

# PROCESS WATER CHILLERS

**PRODUCTS COLLECTION**  
2018 EDITION

---

[www.eurochiller.com](http://www.eurochiller.com)







4 - 97 kW



WATER COOLED


 SCROLL  
Compressor

 Version with  
INTEGRATED  
FREE COOLER  
also available

 R407C  
Refrigerant

 Cooling only with  
integrated free-cooler

Cooling

 Cooling only with  
integrated free-cooler or heating

Cooling or heating

**Standard version**

Cooling only

**PLUS version**

Cooling or heating

1T

**ICEtemp**

 WATER  
COOLED

2T

**Standard version**  
Cooling only

 1T: Cooling  
2T: Cooling

 1T: Cooling with  
integrated free-cooler  
2T: Cooling with  
integrated free-cooler

**PLUS version**  
Cooling and heating

 1T: Cooling or heating  
2T: Cooling or heating

 1T: Cooling with integrated  
free-cooler or heating  
2T: Cooling with integrated  
free-cooler or heating

## IT Caratteristiche principali

- Struttura in lamiera preverniciata
- Evaporatore a piastre
- Serbatoio di accumulo acqua in acciaio inox
- Pompe orizzontali multistadio in acciaio inox
- Compressori Scroll (gas R407c)
- Condensatore a fascio tubero ispezionabile
- Pannello di comando touch screen 7" con PLC customizzato
- Certificazioni: CE – PED
- La serie ICETEMP soddisfa i requisiti della Direttiva ECO-DESIGN in vigore dal 01.01.2018

## EN Main features

- Frame constructed from pre-painted metal sheet
- Plates evaporator
- Stainless steel storage tank
- Stainless steel, horizontal multi-stage pumps
- Scroll compressors (refrigerant R407c)
- Inspectable shell and tube condenser
- 7" soft touch control panel with customized PLC
- Certificates: CE – PED
- The ICETEMP line complies with ECO-DESIGN Directive effective from 01.01.2018

## DE Hauptmerkmale

- Gehäuse aus vorlackiertem Stahlblech
- Plattenverdampfer
- Wasserbehälter aus Edelstahl
- Horizontale Mehrstuifenpumpen aus Edelstahl
- Scrollkompressoren (Kältemittel R407c)
- Inspizier- und wartungsfähige Rohrbündelkondensatoren
- 7" soft touch Panel mit PLC-Steuerung
- Zertifizierungen: CE – PED
- Die ICETEMP-Kühlerserie erfüllt die Anforderungen der Richtlinie ECO-DESIGN gültig ab 01.01.2018

## FR Caractéristiques générales

- Structure en feuilles acier pré-peintes
- Évaporateurs à plaques
- Accumulation d'eau en acier inox
- pompes horizontales multicellulaire en acier inox
- Compresseurs Scroll
- Condenseurs à faisceau tubulaire inspectionnable
- Armoire électrique en protection IP54
- Panneau de commande 7" soft touch avec PLC personnalisée
- Certifications: CE – PED
- La série ICETEMP satisfait aux exigences de la directive ECO-DESIGN en vigueur depuis le 01.01.2018

## ES Características generales

- Estructuras en plancha prepintada
- Evaporador de placas
- Depósito de acumulación de acero inoxidable
- Bombas horizontales multiestadio de acero inoxidable
- Compresores Scroll
- Condensador de haz de tubos inspeccionable
- Cuadro eléctrico IP54
- Panel de mando 7" soft touch con PLC personalizado
- Certificaciones: CE – PED
- La serie ICETEMP cumple los requisitos de la Directiva ECO-DESIGN efectivo a partir del 01.01.2018

## Vantaggi

- Versatilità applicativa
- Controllo preciso della temperatura dell'acqua refrigerata (+/- 0,1°C)
- Free-cooling dinamico
- Rilevamento di portata dell'acqua e della pressione
- Funzionamento in raffreddamento o riscaldamento da -5°C a +90°C



## Pluses

- Multiple applications
- Accurate temperature control (tolerance +/- 0,1°C)
- Dynamic free-cooling
- Flow rate and pressure monitoring
- Cooling or heating function from -5°C to 90°C



## Vorteile

- Vielseitige Einsatzmöglichkeiten
- Präzise Kühlwassertemperaturregelung (+/- 0,1°C)
- Dynamische Freikühlung
- Wasserdruck- und Durchflußmengenanzeige
- Kühl- oder Heizfunktion im Bereich von -5°C bis +90°C



## Avantages

- souplesse d'emploi
- Régulation précise de la température de l'eau (+/- 0,1°C)
- Free-cooling dynamique
- Surveillance du débit et de la pression de l'eau
- Fonctionnement en chaud ou froid de -5°C à +90°

## Beneficios

- Versatilidad de la aplicación
- Regulación de precisión de la temperatura del agua refrigerada (+/- 0,1°C)
- Free-cooling dinámico
- Control caudal de agua y de presión
- Funcionamiento con refrigeración o calentamiento desde -5°C a +90°C

GC

AXevo - AXevo-FC

ADXevo - ADXevo-FC

MAX

TFC

DY-NAX

ADY-NAX

GRF FOR DY-NAX  
ADY-NAX

ICETEMP

ADCOOLER

DCOOLER

GRF FOR ADCOOLER  
DCOOLER

# *Remote control and system monitoring*

## HORIZON

### SISTEMA DI GESTIONE HORIZON IMPIANTI SOTTO CONTROLLO HORIZON CONTROL SYSTEM INSTALLATIONS UNDER CONTROL

#### COS'È? WHAT'S IT?

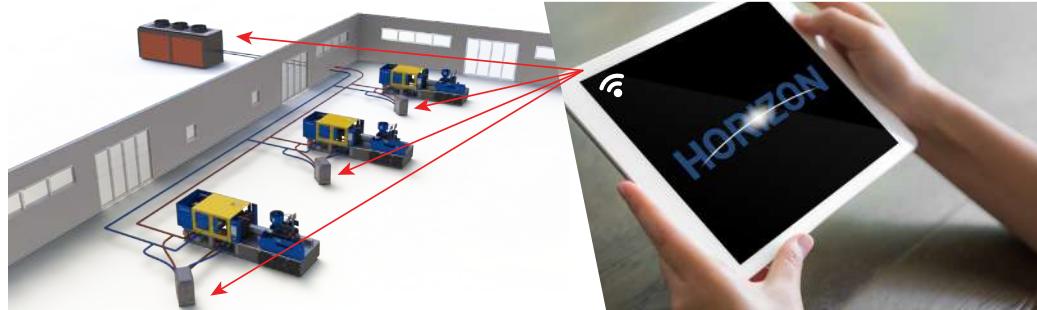
#### VANTAGGI BENEFITS

HORIZON è un sistema di controllo intelligente in grado di controllare una rete di unità Eurochiller gestendole come se fossero un unico sistema, ottimizzandone il funzionamento, facendo interagire tutte le unità tra di loro in modo dinamico in funzione delle richieste dell'utenza e delle condizioni ambientali.

- Utilizzo di macchine standard per sistemi complessi
- Storizziazione parametri di funzionamento (allarmi, temperature ed altri eventuali dati rilevati da trasduttori presenti sulle unità)
- In caso di avaria del sistema HORIZON tutte le unità possono lavorare autonomamente in quanto dotate ognuna della propria logica di controllo indipendente
- Possibilità di "taratura sistema" direttamente da sede Eurochiller tramite connessione LAN è necessario fornire una connessione internet aperta in modo da poter accedere dalla sede Eurochiller
- Sistema già predisposto all'ampliamento con sistema ON-AIR

HORIZON is an intelligent system able to control Eurochiller units as if they were a single system, improving their operation and letting all units dynamically interact with each other according to the demands coming from the use and from the ambient conditions

- Use of standard units for complex systems
- Data logging (alarms, temperatures and other informations eventually surveyed by transducers fitted on the units)
- In case of failure of HORIZON control, single units are not stopped as they still have their own logics
- By a LAN connection EUROCHILLER may remotely set the system
- Possibility to include ON-AIR system



## EUROCHILLER ON-AIR



### SISTEMA DI CONTROLLO REMOTO ON-AIR ON-AIR REMOTE CONTROL SYSTEM

#### COS'È? WHAT'S IT?

#### VANTAGGI BENEFITS

ON-AIR è un sistema di controllo remoto per il monitoraggio dei sistemi di refrigerazione e termoregolazione realizzati da EUROCHILLER.

- SUPERVISIONE LOCALE: Monitoraggio in loco a cura dell'utilizzatore finale
- MONITORAGGIO REMOTO: Controllo in linea del funzionamento dell'unità e dei suoi parametri (a cura EUROCHILLER o centro assistenza autorizzato)
- ASSISTENZA REMOTA: Interazione con l'utilizzatore finale in caso di anomalie
- INTERVENTO IMMEDIATO: L'assistenza rileva in tempo reale la necessità di intervenire e può quindi reagire con immediatezza
- REPORT TRIMESTRALI: Report dettagliati delle condizioni di lavoro

ON-AIR is a remote control system designed and built to handle in the best way EUROCHILLER's products.

- LOCAL SUPERVISION: On site monitoring by the end-user
- REMOTE MONITORING: On-line control of the operation of the unit and of its parameters (EUROCHILLER or authorized technical service)
- REMOTE ASSISTANCE: Interaction with the end-user in case of malfunctions
- PROMPT INTERVENTION: The service is notified in real time when intervention is required and may react promptly
- QUARTERLY REPORTS: Detailed reports of operating conditions





## Industry 4.0

INDUSTRIA 4.0 avrà conseguenze dirompenti per la produzione industriale analoghe a quelle che Internet ha avuto per la comunicazione. **Per questo motivo, da anni EUROCHILLER sviluppa soluzioni atte ad incentivare la collaborazione tra uomo e macchina e a migliorarne la connettività.**

Il nostri sistemi e tutte le nostri più recenti realizzazioni sono progettati per offrire all'utilizzatore un prodotto tecnologicamente all'avanguardia ed efficiente dal punto di vista energetico.

INDUSTRIA 4.0 è l'ennesima conferma di un percorso che rispecchia i valori e le strategie che da anni applichiamo concretamente all'interno della nostra realtà. L'integrazione fra prodotti e processi, tecnologie digitali ed expertise nell'ottica di prevenire e rispondere alle necessità dei mercati, è parte integrante del nostro DNA.

INDUSTRY 4.0 will have disruptive consequences for the industrial production similar to those which Internet had for communication. **For this reason, for years EUROCHILLER boosts the development of devices implementing the interaction between man and machine and improving connectivity.**

Our systems and our most recent products are designed to provide the user with a technologically advanced and energy-efficient solution, reducing consumptions.

INDUSTRY 4.0 reflects the values and the strategy that we have been applying concretely for years in our way of working. The integration between product and processes, digital technologies and expertise, in order to prevent and respond to the market needs, is integral part of our DNA.



# Talking of us



## LA FORZA DEL GRUPPO THE STRENGTH OF THE GROUP

Il marchio EUROCHILLER GROUP accoglie al proprio interno un team di aziende affermate ed altamente qualificate, che hanno capito come oggi 'fare squadra' sia uno dei requisiti per poter offrire ai propri clienti un ventaglio di opportunità completo, soddisfacente e qualitativamente all'avanguardia, proponendo i mezzi più moderni, i progetti più innovativi e le competenze più specialistiche, ma soprattutto il valore di uomini che credono in quello che fanno.



## TROVIAMO SOLUZIONI PROBLEM SOLVERS

La filosofia Eurochiller nasce dalla progettazione: il nostro obiettivo è quello di crescere in rapporto alle problematiche che verranno proposte nei prossimi anni. Le nostre soluzioni sono studiate ad hoc per soddisfare le specifiche richieste di ogni cliente. Partiamo dal problema per arrivare ad una soluzione.

The Eurochiller Group comprises industry leading specialist companies that come together to offer its customers world class products and services of the highest quality. Our teams of experts deliver innovative solutions and provide specialist skills for cutting edge projects.

Eurochiller's philosophy starts from design: our target is that of growing together with the problems we'll meet on our way in the years to come. We manufacture products and develop bespoke solutions, tailored to fit each single customer. We start from a problem to find a solution.

## SOLUZIONI COMPLETE E TECNICAMENTE PERFETTE COMPLETE AND TECHNICALLY PERFECT SOLUTIONS

I prodotti Eurochiller sono macchine evolute con particolari caratteristiche che si differenziano in base al tipo di utilizzo. Una gamma completa per soddisfare un mercato che cerca sempre le migliori prestazioni e la più completa affidabilità.

Eurochiller products are state of the art units with special and diverse characteristics, according to the use. A wide range, complying with the needs of a market always looking for the best performances and absolute reliability.

## SOLUZIONI PER IL RISPARMIO ENERGETICO ENERGY SAVING SOLUTIONS

Lavoriamo da sempre per creare prodotti sempre più all'avanguardia ed efficienti, in grado di offrire soluzioni altamente tecnologiche e funzionali, nel rispetto dell'ambiente:

- 1991 - Primo chiller con free-cooler integrato
- 1996 - Sviluppo software dedicato per sistemi free-cooling
- 2002 - Utilizzo dell'Inverter sulla serie ABF
- 2008 - Presentazione del TFC auto-drenante
- 2010 - Presentazione di AMK (free-cooling per ABF)
- 2012 - Lancio della serie ADcooler (raffreddatori adiabatici)
- 2014 - Lancio della serie ADXevo (refrigeratori adiabatici)
- 2015 - Presentazione di ICETEMP
- 2016 - Presentazione di ABF-AGRI line
- 2018 - Presentazione della nuova serie ABF-EVO

We work since ever on efficiency and look for solutions reducing energy consumption and lowering their impact on the environment:

- 1991 - First chiller with integrated free-cooler
- 1996 - Development of dedicated software for free-cooling control
- 2002 - Use of the Inverter on ABF line
- 2008 - Introduction of self-draining TFC
- 2010 - Presentation of AMK (free-cooling system for ABF)
- 2012 - Launch of ADcooler (adiabatic coolers)
- 2014 - Launch of the ADXevo (adiabatic chillers)
- 2015 - Presentation of ICETEMP
- 2016 - Presentation of ABF-AGRI line
- 2018 - Presentation of the new ABF-EVO line

## ASSISTENZA POST-VENDITA SERVICE BUSINESS UNIT

Contattarci è facile ed immediato grazie alla nostra linea telefonica diretta **+39 0384 298981**.

Contattandoci il cliente che necessita di aiuto, raggiungerà direttamente il nostro staff di professionisti, in grado di gestire in autonomia e con sollecitudine ogni richiesta, dalla più semplice richiesta di parti di ricambio alla formulazione di contratti di manutenzione programmata, passando attraverso le più articolate e diverse richieste di supporto tecnico post-vendita.

**+39 0384 298981**

You may easily contact us thanks to our dedicated phone line **+39 0384 298981**.

Through our Help Desk, the customer needing assistance can straight away speak to a staff of experts able to promptly react to any request, from the simplest enquiry for spare parts to the drawing of contracts for scheduled maintenance, passing through the most diverse after-sale service requests.

**100%**  
*italian company*

*established  
in* **1990**

**85**  
*employees*

*engineers* **10**

**3700**  
*more than  
satisfied customers worldwide*

**4000**  
*units  
manufactured per year*

**1**  
*service  
business unit*

**6**  
*people  
into it*

*motivated* **40**  
*sales partner*



# PROCESS WATER CHILLERS

**PRODUCTS COLLECTION**  
2018 EDITION

EUROCHILLER S.r.l. - Via Milano, 69 - 27030 Castello d'Agogna - PV - Italy  
Tel. +39 0384.298985 - Fax +39 0384.298984 - Service +39 0384.298981  
[eurochiller@eurochiller.com](mailto:eurochiller@eurochiller.com) - [www.eurochiller.com](http://www.eurochiller.com)

**EUROCHILLER GROUP**

PRODUCTS COLLECTION PROCESS WATER CHILLERS 001 - ITA/ENG/TEDE/FRA/SPA - 05/18 - Fkdesign

Eurochiller Srl si riserva il diritto di apportare modifiche ai dati ed alle informazioni indicate senza preavviso. - Eurochiller Srl reserves the right to modify the data and information herein quoted without notice. - Eurochiller Srl behält sich das Recht vor, jederzeit die Angaben in diesem Katalog zu ändern. - Les données sont la propriété d'Eurochiller s.r.l. toute utilisation ou détournement sont interdits. Les données peuvent être modifiées sans préavis. - Eurochiller Srl se reserva el derecho de hacer cambios sin preaviso.